

El día de Costa Rica en Colombia

Medellín, octubre 16 de 1919.

Señor Director de LA PRENSA.

San José, Costa Rica, C. A.

Muy señor mío:

Permítame enviarle un recorte de un Remitido mío, en el periódico de esta ciudad, del 16 de septiembre de 1919, llamado «El Correo Liberal», y en él se enterará Ud. de lo poco que nos toman en cuenta por estas tierras!

Quiero ante todo decirle que Medellín es, ante todo, digamos, la parte más importante de Colombia, tanto por su laboriosidad, importancia comercial y su ciudad muy bien situada y hermosa.

Todo eso, digo, hacen dar más tristeza a lo sucedido, ya que nosotros para ellos, pues, quedamos enteramente en la oscuridad, cuando hasta no hace pocos años, éramos nada menos que limitotes; si el asunto de Panamá no hubiera venido en cuenta, aún lo sería todavía!

En fin, confianza, y ojalá que Ud. desde allá también supiera hacer mi protesta, el eco de nuestro pueblo para con nuestras hermanas del Sur.

Permítame manifestarle que yo, humildemente, di una comida a 15 de mis mejores y más distinguidos amigos en esta ciudad y así, el himno de la patria resonó en lejanas tierras, aun más sublime y más patriótico.

Quiera el Cielo que la tranquilidad reine en mi pobre país, y que de nuevo la vida económica, su agricultura y su comercio, vuelvan al creciente progreso que merecen.

Dándole las gracias anticipadas por el favor de la publicación que juzgue conveniente, quedo de usted muy atto. s. y amigo,

GONZALO BOZA F.

Nota de la Redacción.—Se refiere el señor Boza en su recorte al silencio que la prensa colombiana guardó el 15 de setiembre, día de la Independencia Centroamericana,

El doctor Otton Castro

dejó de ser Canciller de la Diócesis

El Canónigo doctor don Otton Castro, una de las figuras descolantes del Clero costarricense, y quien por algún tiempo ha servido el alto cargo de Canciller y de Pro Vicario de la Diócesis; renunció esa importante posición.

Está vacante la plaza desde hace días, pero no se sabe quién irá a desempeñarla.

El Canciller de la Diócesis y Pro Vicario, sustituye al Obispo; es quien despacha las licencias de matrimonio, y quien falla en una instancia de las causas eclesiásticas.

Desconocemos las causas que obligaron al doctor Castro a renunciar esa posición.

Personales

En Guadalupe se encuentra muy enferma la señorita Ramona Montero.

—Para Alajuela, en vía de negocios, salió don Guillermo Castro A.

—Enfermo se encuentra el apreciable comerciante don Agustín Castro A.

—En vía de negocios estuvo en ésta el comerciante don Serafín Salas, de Aguas Zarcas.

De Guadalupe

El turno celebrado ayer en este lugar estuvo muy concurrido y animado. Los donativos fueron numerosos y algunos muy valiosos. El resultado pecuniario ha sido pues magnífico. Hubo bastante nota discordante debido a algunas gentes amigas del escándalo, lo que de verdad es de deplorar. La Compañía del Tranvía, aun con la aglomeración de pasajeros, no fué dadivosa para colocar los carros necesarios.

Es de deplorarse verdaderamente. Por lo demás todo estuvo a pedir de boca.

SUFRAGANTES

La mitad de los sufragantes de este cantón se halla excluida de la lista respectiva. ¿Cón que fin? No lo sabemos.

CORRESPONSAL

Reunión de obreros en la Escuela Normal

El Director de la Normal de Heredia reunió últimamente un gran número de obreros en el Salón de Asambleas. Trató el señor Dengo de contar con el auxilio de esos obreros, en todos los momentos para toda campaña o propósito que tienda a ilustrarlos, a perfeccionarlos.

Quiere el señor Director que las funciones de la Normal no se limiten a los alumnos sino que se extienda en el mayor radio posible hasta llegar a constituir la casa común cuyo amparo estén los más sagrados intereses del país.

A granel

Hay escasez de harina. El bulto lo están pagando a razón de ₡ 100, cualquiera que sea su calidad.

—Los cacos trataron de cometer un robo anoche en la Confeitería de don Pablo Torrens. Un aligero allanó el local, pero fué perseguido.

—Ayer ingresó al Asilo de Incapaces el señor don José María Araya, con procedencia de Heredia. El señor Araya cumplió últimamente cien años de edad.

—Entre la calle 11 y la Avenida 1^a fué descubierto un ladrón que trataba de hacer de las suyas desentejando casas. Huyó por los techos.

LOLA S. DE ARDON

Ha trasladado su taller de costura cincuenta varas al Norte de la Imprenta Nacional.

Teléfono número 578 : San José

Tres diputados que son ya seguros por la provincia de Cartago

La siguiente carta política revela que ya se han extinguido las dificultades que había en Cartago con los obreros y que hay tres candidatos que tienen segura su credencial:

Cartago, 2 de noviembre de 1919.

Señores Secretarios del Partido Constitucional Obrero.—Ciudad.

Acuso recibo de la muy atenta comunicación de ustedes de fecha de ayer, en que se sirven poner en mi conocimiento el acuerdo tomado por la Asamblea General verificada la noche del 31 de octubre último, designando a los señores Pbro. don Carlos Meneses y Lic. don Elías Leiva como diputados propietarios al próximo Congreso Constitucional, y al Ingeniero don Santos Leon Herrera como Suplente. Los nombres de tan distinguidos caballeros, son garantía plena de acierto en las delicadas funciones que el pueblo desea encomendarles y la Directiva Central del Partido tendrá a mucho honor que figuren en la respectiva papeleta, en el 3^o y 5^o lugar los propietarios y en el 2^o lugar el Suplente.

Creo de mi deber comunicarles que esta Directiva ha creído justo prorratear los pequeños gastos que demande la campaña electoral en la provincia entre los diputados electos, y espera que los candidatos del Partido Obrero aceptarán ese pequeño sacrificio.

Aprovecho esta oportunidad para felicitar del modo más efusivo al Centro que ustedes representan por el celo patriótico y desinteresada conducta que ha mostrado en esta campaña y por el acierto en la elección de sus representantes.

Soy de ustedes con toda consideración muy atento servidor y correligionario.

ARTURO VOLIO
Jefe del Partido Constitucional.**El Director de Policía contra los periódicos**

El hermético Director de Policía ordenó retirar de las Comandancias todos los periódicos. Según don Juan Rafael, los Jefes de Cuartel deben de ignorar lo que ocurre en el país. Es lo más prudente. En cambio se implantará la burlona práctica de rezar el rosario a las nueve de la noche, sin excepción, en todos los centros militares.

Don Ricardo Fernández Guardia

Publica las cuentas de su misión a Washington

San José, 8 de noviembre de 1919.

Señor Director de LA PRENSA.

Mi estimado amigo:

Por conducto anónimo y en papel con membrete de la Contabilidad Nacional recibí en estos últimos días «El Hombre Libre» un estado de las cuentas relativas a la misión que desempeñé en Washington en 1917.

Ese estado es falso.

Ha sido «hábilmente» alterado por una mano poco escrupulosa, que denunció al Secretario de Hacienda por si efectivamente el documento emana de la Contabilidad Nacional.

Cuando don Arturo García Solano tuvo la bondad de mostrarme ese estado falso, lo insté para que lo publicase, como antes había rogado al señor Secretario de Relaciones Exteriores que hiciese otro tanto con el verdadero: Yo mismo habría complacido a los empeñados en esa publicación, desde que por primera vez la reclamaron. No me fué posible, porque la copia que conservaba pereció en el incendio de mi casa de habitación, en diciembre de 1917. Hoy he logrado obtener la que le incluyo, con ruego de darle cabida en su estimable diario. Esta copia es fiel, excepto en lo tocante a la omisión de los nombres de varias personas y casas de comercio a las cuales hice pagos por trabajos o facturas, nombres que figuran en los estados originales existentes en las Secretarías de Relaciones Exteriores y de Hacienda.

Fué enviado a Washington en las mismas condiciones que mis dos predecesores inmediatos, que son como sigue:

1,000 dólares de sueldo mensual.

Casa con muebles y enseres.

150 dólares mensuales para «gastos ordinarios» (servicio, luz, teléfono, jardinería, etc.)

Automóvil.

Gastos de representación.

Gastos de escritorio, correo, cable y telégrafo.

Gastos de viaje en desempeño de comisiones oficiales.

La casa no me fué entregada hasta el mes de junio; pero hubo que pagar los alquileres en virtud de un contrato de arrendamiento anterior, que venció en octubre de 1917. En julio recibí orden de trasladarme a Nueva York. De modo que salvo durante el mes que habité la casa, tuve que pagar el alquiler de mi residencia, aplicando la partida de «gastos ordinarios» para cubrirlo en parte y poniendo el resto de mi sueldo.

En cuanto al automóvil, nunca me fué entregado.

Para mi satisfacción haré notar que en los meses de febrero, marzo, abril y mayo pagué de mi sueldo los gastos de cablegramas, que fueron considerables, y que asimismo pagué en igual forma los de mis viajes a Nueva York en comisiones oficiales.

En materia de gastos en Washington, tengo conciencia de no haber pecado por carta de más.

Soy de usted muy atento servidor,
R. FERNANDEZ GUARDIA

HARINA Americana, varias marcas
acaba de recibir LA DESPENSA**The Royal Mail Steam Packet Co.**

(Mala Real Inglesa)

El Vapor «ELLERDALE» saldrá de Limón en la primera semana de Diciembre llevando carga directamente para el Havre y Londres.

Los exportadores interesados deben dar aviso cuanto antes del espacio que deseen reservar para su carga.

Este vapor no lleva pasajeros.

San José, de Costa Rica, 5 de Noviembre.

Lyon Hnos & Co. Sucrs.

Agentes generales

Lea este aviso que le interesará

Ponemos en conocimiento del Comercio Importador de toda la República, que habiéndonos nombrado sus Agentes y Distribuidores Generales, la famosa casa COLGATE & COMPANY, DE NEW YORK, nos ha llegado un grandísimo stock de todos los jabones y pasta para los dientes, que vendemos a precios de Fábrica,

Háganos una visita y quedará satisfecho

Nadie podrá venderle a los precios que nosotros le ofrecemos,

MORA & Cía.,

AVENIDA CENTRAL
Frente al Palacio Nacional

Triunfos de LA PRENSA

AZUCAR

de Lindo, de primera, ₡ 24 quintal

en LA DESPENSA

Compañía di Navigazioni Italiana LA VELOCE

El vapor BOLONIA llegará a Puerto Limón el día 13 del corriente saliendo en la tarde del mismo día para Colón y los siguientes puertos del Pacífico:

Balboa, Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

Recibe carga para dichos puertos a razón de dólares 40 por tonelada de 1000 kilos o 40 pies cúbicos.

Para informes dirigirse: Maduro & Sons, agentes en Puerto Limón; y a las sub-agencias Scaglietti Hnos. en San José y Luis Casalvolone, en Puntarenas.

Gomas Acordonadas Goodyear Para Camiones

Estas gomas neumáticas son especialmente fabricadas para el servicio pesado de los camiones y son de un tamaño, resistencia y capacidad a una tonos cidos hasta ahora en esta clase de Gomas.

Aceleran la velocidad del camión, reducen sobremanera los gastos de aceite y gasolina, evitan los daños causados por la vibración y transportan la carga con seguridad y sin causar daño alguno.

Permiten a la vez que su camión trabaje con la mayor eficiencia y excepción hecha de los servicios más estrictos. Además el costo por kilómetro es menor que el de las gomas macizas.

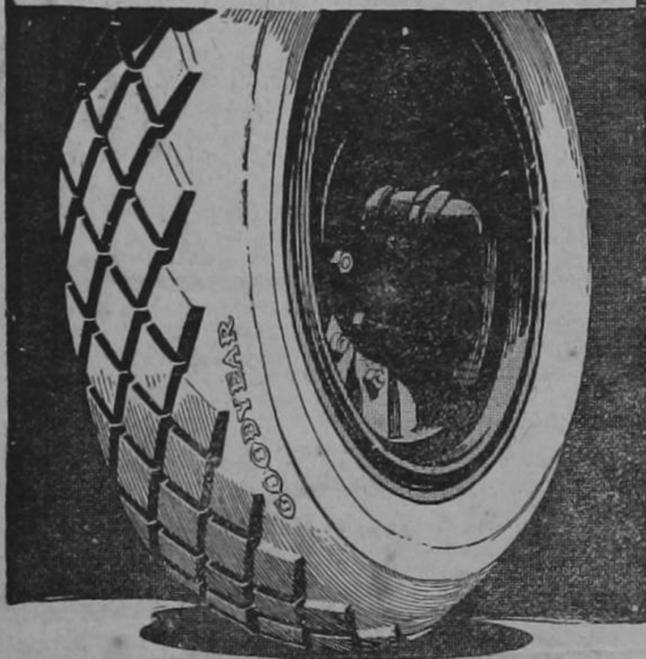
Las gomas Goodyear para camiones han sido ensayadas cuidadosamente antes de ponerse a la venta en el mercado, y en la actualidad se encuentran prestando servicio en más de 200 ciudades.

Atmetlla Hermanos

Teléfono 447 - Apartado 14

San José, Costa Rica

4-49-5



GOOD YEAR

Incidente personal

Ayer en Cartago tuvo lugar un incidente personal entre don George Ernest y don Allen Anderson.

El incidente tiene su origen por una publicación que hizo el señor Ernest en *La Semana* del sábado último.

El señor Anderson atacó al señor Ernest y se formó con este motivo un gran bochinche en el que participaron varias personas.

Parece que un señor Valerín trató de impedir el cumplimiento de la policía por lo que fué detenido.

El señor Anderson y el señor Valerín fueron puestos en libertad más tarde.

Acerca de este incidente hay la mar de comentarios.

El sorteo de ayer

El sorteo de ayer resultó así:

Premio mayor, 19.489.

Segundo premio, 11.554.

Otros premios: Con ₡ 5.000 el número 15.004.

Con ₡ 1.000 cada uno, los siguientes números: 1.170, 13.158, 15.257, 17.681, 20.899.

El premio mayor fué vendido por N. A. Williams, de Limón.

El segundo por el Hospicio de Huérfanos de esta ciudad.

EL MEJOR MEDIO DE SENTIRSE BIEN

Millares de personas adoptaron este sencillo tratamiento

Los médicos del mundo entero reconocen que el baño interno es mucho más importante para la salud que la limpieza externa, porque los poros de la piel no absorben las impurezas depositadas en ellas, mientras que los intestinos sí absorben y llevan a la sangre las sustancias venenosas producidas por la digestión, causando así gravísimo daño al organismo.

Tanto a quienes gozan de buena salud, como a quienes la hayan perdido y quieran disfrutar nuevamente de sus múltiples beneficios, aconsejamos que adopten la costumbre de tomar todas las mañanas, antes del desayuno, un vaso de agua caliente con una cucharadita de Fosfato Limestone. Este es el medio mejor y más racional de librar al estómago, al hígado, a los riñones y a los intestinos, tanto de los peligrosos residuos dejados por la digestión de la víspera, como de las sustancias venenosas y de los excesos de bilis, con lo cual se limpia y refresca todo el sistema digestivo, poniéndolo así en condiciones de recibir y asimilar propiamente los alimentos.

El agua y el jabón limpian, refrescan y tonifican la piel; el agua caliente y Fosfato Limestone hacen cosa idéntica con los órganos interiores.

Quienes suelen tener la lengua sucia y experimentan un sabor desagradable en la boca al levantarse; quienes sufren de mal aliento e intensos dolores de cabeza; quienes tienen el cutis amarillento o manchado y padecen de ataques biliosos y estreñimiento, deben ensayar, sin pérdida de tiempo, el sencillo tratamiento que dejamos descrito. Un cuarto de libra de Fosfato Limestone, el cual cuesta sólo unos pocos centavos y puede obtenerse en todas las farmacias, es bastante para que cualquiera se convenza por sí mismo de los beneficios que reporta la limpieza interna.

Podemos asegurar a Ud. que si adopta la costumbre de efectuar todas las mañanas este lavado de sus órganos interiores, tendrá siempre buen aspecto y se sentirá siempre bien.

L. No. 7 Sp.

El Gobierno Español y la moneda extranjera

En España hay cerca de dos mil millones de marcos alemanes

En los periódicos de las principales ciudades del mundo se leen noticias referentes a medidas que se dice que el Gobierno español tiene en estudio para poner en práctica, relacionadas con la especulación de que, al decir de tales periódicos, se hace en España con la moneda extranjera.

Esas especulaciones, según parece, son algo excesivas y han llegado a llamar la atención de los gobernantes españoles.

Pero la moneda que es objeto de mayor número de operaciones comerciales y bursátiles es el marco alemán, del cual hay en España la crecida suma de 2.000.000.000.

Esta cantidad, que en épocas anteriores a la actual hubiera parecido una fábula, indica hasta qué punto ha entrado en

España la moneda de otras naciones.

De una sola nación hay en el territorio español dos mil millones.

A ello se debe—al juzgar general—el que los gobernantes se esten ocupando del asunto.

La comisión del 2 por ciento

Varios comerciantes se han acercado a nosotros para decirnos que la comisión del 2% no se ha reunido aún y que sería bueno averiguar que les ocurre porque a ellos—los detallistas—les urge saber el resultado de las gestiones de dicha comisión.

Trasladamos, pues, esta manifestación a los señores de la comisión.

CONSTANTINO HERDOCIA

MEDICO Y CIRUJANO

Especialista ojos, oídos, nariz y garganta.

Horas de oficina: 10 a 12. 2 a 5. — Contiguo al Variedades.

ADELAIDA SOLORZANO

OBSTETRICA

ha trasladado su residencia 175 varas al Sur del Hotel Washington.

AFICIONADOS!
SI QUEREIS OBTENER
MAGNIFICAS FOTOGRAFIAS
USAD LAS PELICULAS
ENSIGN
UNICO DEPOSITO
FOTO IMPERIO
DE
HERNANDEZ HNOS.

FRANCIS W. KURTZ & CO.

IMPORTADORES y EXPORTADORES

New York City : Buenos Aires : Guatemala : San José, C.R.
Paris : Hamburg

Compran al contado:

Café, Cacao, Hule, Cueros y toda clase de productos del país.

Importadores en general:

de toda clase de productos americanos y europeos.

Diríjense á su Representante N. QUIRÓS, h., Pasage Central
SAN JOSÉ C. R.



MUCHACHAS TRISTES COMPUESTO MITCHELLA

ES VUESTRA MEDICACION.

El sufrimiento periódico de dolores peculiares, el malestar consecuencia de desórdenes orgánicos, palidez densa, mal humor frecuente, decaimiento físico y otros trastornos, hacen de vuestra vida, una mortificación.

Compuesto Mitchella,

REGULARIZA VUESTRAS FUNCIONES. Fortalece vuestro organismo, vivifica vuestro ser, aliviando los desarreglos, a veces dolorosos, siempre molestos, del sexo femenino.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS
DR. J. H. DYE MEDICAL INSTITUTE
Buffalo, N. Y., E. U. A.



Representantes exclusivos
The Costa Rica Mercantile Co.

Aniversario

Mañana es el aniversario del natalicio de su Majestad el Rey de Italia.

Con tal motivo LA PRENSA, envía por este medio su cordial saludo al excelentísimo señor Notari, Ministro de su Majestad en Centro América, a nuestro particular amigo el señor Cónsul de Italia en Costa Rica, don Félix Scaglietti y a la culta colonia Italiana, residente en el país.

Comentarios

El desterrado de Amerongen

Un periodista francés ha estado hace pocos días en Amerongen, y ha podido acercarse a la residencia de Guillermo II. De sus impresiones se deduce que son falsas todas las entrevistas publicadas en la prensa y atribuidas al ex-Kaiser.

Todas las pretendidas declaraciones de Guillermo II. después del armisticio—dice—pueden considerarse como invenciones, porque si el ex-Kaiser hubiera hablado o autorizado alguna versión, no estaría en Amerongen, ni en parte alguna de Holanda.

Puedo afirmar que una de las condiciones esenciales de la hospitalidad que se consintió a Guillermo II. es la de que debía abstenerse durante su estancia en Holanda de toda comunicación pública con el exterior. Igualmente afirmo, con la más exacta seguridad, que el ex-Kaiser no ha infringido hasta el presente esta consigna.

¿Cómo emplea el tiempo el ex-Emperador? Se levanta a las siete y media, y una vez que ha tomado el desayuno, se marcha al bosque a cortar árboles. De los troncos se hacen cubos reducidos, se señalan con una fecha y la inicial «W», y sirven como objeto de regalo. La jornada termina a las doce. Después del almuerzo, de dos a cuatro, pasea por el parque. Un chambelán le da a conocer lo que dice la prensa y el extracto de la correspondencia, que ha sido previamente censurada por el gobernador de la provincia. Después de comer se entabla una general conversación, y algunas veces se hace música de cámara. A las once se retira a su dormitorio.

No son exactos los rumores circulados en el extranjero sobre su salud. Tiene, sí, un aspecto envejecido, pero es debido a la barba que lleva, que no se la ha afeitado desde el 7 de diciembre, y que es bastante larga, y blanca como la nieve.

Su moral es la de un hombre

resignado y sin inquietudes. Está persuadido, no sólo, de que no se logrará la extradición, sino de que ni menos será solicitada.

Influyen en ello indudablemente la opinión general que reina en Holanda. Creen allí que no será un hecho la extradición, afirmando que antes los Aliados deberán ratificar el Tratado. Esperan que no se formule, y en caso de presentarse, quizás se opongan, no por simpatía al causante de la guerra, sino por orgullo nacional y como ataque a su independencia.

Pero el destino del ex-kaiser no puede ser torcido por esta causa. Es a Inglaterra y sus aliados a quienes corresponde esta iniciativa y su voluntad será la que prevalecerá; a pesar de lo que se dice en Amerongen, y de lo que se piensa en Holanda. Medios sobrados hay para ejercer un acto de justicia contra el principal autor de la guerra y de los crímenes y ruinas que la han acompañado.

De esto resulta que el centenar de entrevistas con el ex-kaiser publicadas este año, han sido otros tantos «camelos».

Son demasiadas mentiras. Habíamos quedado en que habiendo actualmente tantos medios de información, no podía ocultarse la verdad. Pero ahora resulta que por el exceso de medios de información, es más difícil conocer la verdad, que cuando no había cable, ni telégrafo, ni sobre todo periódicos, porque con tantos periódicos se sabe al momento cuando ocurrió un suceso; pero «cómo ocurrió», casi nunca se sabe, por que tantos narradores, tantas versiones distintas.

Sabemos que el ex-Kaiser está en Amerongen; pero de lo que dicen que dice, y de lo que dicen que hace no podemos creer una palabra, porque unos informadores ha desmentido a otros, y ahora hay uno que los desmiente a todos.

¡Cuánto se miente y qué bien se miente!



“Lámparas nuevas por lámparas viejas!”

Lo mismo que Aladino, Usted tiene una “lámpara maravillosa” que puede darle placeres y riquezas. Esa lámpara es su salud. Consérvela cuidadosamente y no deje que cualquier charlatán se la arrebate como el mercader apócrifo robó la lámpara mágica a la Princesa de las “Mil y una Noches” cambiándosela por una nueva y brillante pero desprovista de toda virtud.

Actualmente hay en el mercado muchas preparaciones que llevan el nombre de tabletas de aspirina pero que no son sino polvo de talco o mezclas sospechosas de sustancias que pueden causar daño al organismo. Por eso cuando Ud. vaya a comprar ahora tal medicamento, sea extraordinariamente cauto. Rechace las tabletas anónimas o de marca desconocida, por que esas son “las lámparas nuevas.” Quien trate de vendérselas asegurándole que son iguales a las legítimas, está atentando contra su “lámpara maravillosa.” No se deje seducir por el brillo de la novedad. Busque siempre lo legítimo, lo que esté sancionado por el tiempo y por el uso, lo que realmente proteja su salud, es decir, no acepte sino **Tabletas Bayer de Aspirina.** Para identificarlas, fíjese en que cada una de ellas, lo mismo que la etiqueta y la tapa del tubo lleven la Cruz Bayer.



Representantes exclusivos THE COSTA RICA MERCANTILE CO.

COSTA RICA COMMISSION Co.

Representantes de Casas Extranjeras

Hallowes & Tosetti. Champagne Dry Monopole.

John Walker & Sons, famoso Whiskey Escosés.
«Johnnie Walker»

Alexander Macdonald & Co. Whisky escosés
«Sandy Macdonald».

Girard & Co. Famosa selección de «Cognacs».

United States Rubber Export Co. Llantas «United States» y toda clase de artículos de hule.

King Motor Car Co. Automóviles KING el carro más elegante de los Estados Unidos.

Peter Doelger Brewing Co. La famosa Cerveza «Primer Premio»

C. J. Van Houten y Zoon Cacao «Van Houten» Se compra productos del país, pagando el mejor precio del mundo

Cifuentes Pegó & Cía. Famosos Puros y cigarrillos de la Habana marca «Partagás»

R. J. Reynolds Tobacco Co. Cigarros «Camel»

Tobacco Products Corp. «Serene» «Chief» «Alma».

Jews bury y Brown Agua Mineral «Stretton»

Noiseless Typewriter Co. Máquina de escribir sin ruido, la invención más famosa de la Historia

Stephano Bros Inc. Cigarrillos «Rameses»

Propietarios de **La Cigarrería Moderna**

Las mejores clases en artículos de Fumar.

Servicio esmerado. Ordenes directas y suplidas inmediatamente.

Teléfono 448 -- Existencia constante. -- Apartado 496

Gerente, **C. J. O'DONNELL.**

Suscríbase y anúnciese a “LA PRENSA”

Fuga de un reo

El reo Abel Piedra, que se encontraba trabajando en la Carretera de Catago, se fugó de dichos trabajos.
A la hora en que caía un gran aguacero, escapó y no fué posible darle alcance.
Se ha transmitido a todas las autoridades la orden de capturar al prófugo.

Los alemanes se fueron por tierra a Nicaragua

Los barcos de la Pacific Mail ya no son suficientes para el tráfico en la costa del Pacífico.
A veces dejan carga, y casi siempre pasajeros.
Esto ocurre en cualquiera de los dos rumbos, San Francisco o Panamá.
Los viajeros se ven en dificultades para obtener camarotes y generalmente hacen un gasto inútil cuando se encaminan al puerto al cual el mismo día en que atraca el vapor.
Los últimos alemanes que ingresaron al país, unos quince, y que se dirigían al Norte, por no haber logrado sitio en el vapor «Salvador», siguieron a pie para Nicaragua.

El match de ayer

Ayer se jugó en la Sabana un interesante match de foot-ball.
Se concertó el juego entre un team de la Sociedad Gimnástica que capitaneaba don Antonio Font, con otro del Club Sport Oriente.
Duró una hora: de 9 a 10 a. m.
Hizo de Juez don Eduardo Garnier.
Triunfó la Gimnástica por un goal contra ninguno.
Hubo bastante animación.

Llega el neosalvarsan de la Municipalidad

Está para llegar al Ayuntamiento de San José una cantidad de neo salvarsan que fué pedido hace mes y medio.
Ha llegado el correspondiente aviso y factura.
La Municipalidad de San José venderá el neosalvarsan a los pobres, a razón de ocho colonos la serie.
En las boticas una serie cuesta 60 colonos.

Manuel Gómez Miralles

Fotógrafo único exclusivo a domicilio, no solo en la capital, sino en cualquier lugar del País donde se solicite.
Gómez Miralles para fotografiar toda clase de acontecimientos, familias, el niño, reuniones, fiestas de confianza, paseos, fiestas públicas, edificios, oficinas, almacenes, industrias, empresas, maquinarias, fincas, etc.
Recibo órdenes para reproducir retratos viejos y ampliaciones de todo tamaño.
Para los aficionados, revelo e imprimo y vendo soluciones preparadas por mi experiencia de años, vendo vistas de C. R. y colecciones de los acontecimientos del país.
NOTA:—Suplico al solicitarme, avisar con anticipación siempre que sea posible.
Precios moderados.
Taller situado 75 varas al Sur del Teatro América.
TELEFONO 490 APARTADO 919

De política

Pasado mañana será lanzado el candidato del abstencionismo

Ha sido cedido el Teatro Moderno para una reunión de los Abstencionistas, la cual se verificará pasado mañana miércoles a las 7.30.
Se nos asegura que en esa reunión será lanzado el candidato del Abstencionismo, en oposición al candidato del Partido Constitucional.
Los directores del movimiento trabajan muy en secreto, y en secreto tienen el nombre del candidato.
Vuelve a llevarse y trarse el nombre del Lic. don Ricardo Jiménez.

Hemos recibido

el N° 3 de la «Revista de Costa Rica» que trae el siguiente material: «Empréstitos ingleses», por el Licdo. don Cleto González Víquez; «Geología de una parte del territorio de Costa Rica» por don Carlos Gagini; «Climatología de Costa Rica», por don Elias Leiva; «Eclipses en el mes de noviembre, visibles en Costa Rica», por don Ricardo Fernández Peralta; una nota sobre la Hora Oficial, por don Ricardo Fernández P. y don Rafael Tristán; Datos del suelo para la composición del mapa geológico de Costa Rica, por R. Sanvicente; Viajes del Ilmo. Sr. Obispo Thiel, por A. P.
Damos las gracias al Director de la Revista señor Trejos Quirós, por tan estimable envío.

Renunció el Pagador del Ejército

Se aceptó la renuncia del Pagador del Ejército don Guillermo Serrano y se le concedió la baja.
—Se le confirió el grado de Comandante Mayor al Capitán don Ruperto Sáenz.
—Se le concedió la baja a don Jorge R. Aguilar.
—Don Ibo Rojas pasó a prestar servicio a la Artillería.
—Se aceptó la renuncia del Teniente Coronel Juan Alvarado Chavarría, 2° Comandante de la Plaza de Liberia y lo reemplaza don Marcelo Zúñiga Mora.

Sorteo de bonos del empréstito interno

Se verificó anteayer el sorteo de bonos del empréstito interno de 500 dólares cada uno del año 1915.
Resultaron premiados los siguientes bonos:
134, 345, 395, 572, 667, 727, 741, 758, 949 y 951.
El pago de estos bonos de 500 pesos cada uno, lo hará el Banco de Costa Rica en letras a la vista sobre Nueva York.
TABLA Y TABLILLA de madera blanca para forro, vende a precios muy bajos, la Compañía Industrial, EL LABEL-RINTO.

El escrutinio obrero

Candidatos a diputados y municipales

El Comité del Partido obrero «Conquista y derecho» se reunió el 9 del corriente en su salón de reuniones, bajo la presidencia de don Mariano Struk.
Se procedió a la elección y al escrutinio de votos obreros, para representantes al Congreso.
Recayó el nombramiento en las siguientes personas:
Ovidio Rojas, Gerardo Matamoros, Ruperto Sáenz, Julio Alvarado y Anibal Amador.
Candidatos a Municipales:
Andrés Montero, Alberto T. Brenes Rafael Rojas Carrillo y Luis Vasquez'

La campaña acostiata

El Lic. Volio y su comitiva en Grecia y Poàs

Don Arturo Volio y sus compañeros llegaron el sábado en la noche a Poàs, bajo una lluvia torrencial. A pesar del mal tiempo, numerosos vecinos les esperaban.
El señor Volio fué acogido con viva simpatía en aquel pueblo, uno de los más martirizados por la tiranía.
El señor Presb. Hidalgo, Cura de aquel lugar, les ofreció una comida, y les colmó de amables atenciones.
El domingo, muy temprano, siguieron para Grecia.
Veinte jinetes fueron a encontrarlos de camino.
En Grecia el tiempo fué magnífico. Fué cordial la recepción.
Desde los balcones de la casa de la familia Hidalgo el señor Volio se dirigió a los manifestantes.
Fué presentado por don Marco Tulio Maroto, Presidente de la Directiva. También habló el Teniente Coronel Amadeo Vargas.
Un grupo de apreciables señoritas le entregó una preciosa ofrenda de flores, que ofreció a la familia Quesada.
Al señor Volio y a su comitiva le fué obsequiado un gran banquete, y por la noche en su honor se verificó una gran retreta que ejecutó la filarmónica.
Hubo un bonito baile y una escogida serenata.
Nuevamente habló el señor Volio y lo hizo brillantemente.
Siguió su camino la comitiva, llevando gratas impresiones; se dirigió a Naranjo.

Banca

El bolsín ha estado hoy muy firme: mucha oferta y mucha demanda. Las cotizaciones a las 3.30 eran las siguientes:
Dollars 285
Libras 237
Francos 162
Pesetas 275
Liras 145
Marcos: 3 cts. oro am.
San José, Nbre. 10 de 1916.

A los exportadores

Solicitamos consignaciones de CAFE, CACAO, CUEROS y otros productos del país para nuestros representados los Sres. HESSE NEWMAN & Co. de Hamburgo (Alemania) una de las más respetables y antiguas casas de importación, exportación y bancarias de dicha plaza.
Estos productos pueden ser embarcados directamente en los siguientes vapores de la MALA REAL HOLANDESA, que saldrán de Puerto Limón en las fechas abajo indicadas:
STELLA..... » 19 » Noviembre »
CRYNSEN..... » 4 » Diciembre »
A los interesados daremos las últimas cotizaciones cablegráficas en nuestras oficinas. Se anticipan fondos sobre las consignaciones.

Henry Frick & Co.
AGENTES GENERALES

J. P. ARANGO & Co., Inc.

Apartado 916 : SAN JOSE : Teléfono 850
IMPORTADORES:EXPORTADORES:COMISIONISTAS
OFICINA PRINCIPAL : 25 BROAD STREET, NEW YORK
Automóviles OLDSMOBILE : Automóviles y Camiones
FORD : Tractores FORDSON : Arados OLIVER : Discos, Llantas y Neumáticos STERLING : Toda clase de accesorio y repuestos para automóviles : Garage y Taller de Reparaciones.

Impuesto Territorial

De acuerdo con el decreto n°. 7 del Poder Ejecutivo, de fecha 28 de octubre en curso, que exime del pago de multas las declaraciones de propiedad raíz que se presenten antes del 1°. de enero de 1920 y de los recargos por cuotas atrasadas anteriores al trimestre julio-setiembre, esta Administración de acuerdo con la Secretaría de Hacienda, pone en conocimiento de los interesados que los recibos que están actualmente en las Tesorerías de Rentas han de pagarse por la suma por la cual han sido expedidos, y que los recargos que han de reconocerse serán abonados en cuenta para futuros pagos o su importe será devuelto por medio de un giro, a opción del interesado.
Administración General de la Tributación Directa.—San José, octubre 29 de 1919.

AVISO

Se ruega a todas las personas encargadas de la inclusión de ciudadanos hábiles para votar, se sirvan ajustarse a las respectivas disposiciones legales, para evitar las nulidades que inclusiones defectuosas pueden provocar.
En casos de duda deben dirigirse al encargado general de la Sección correspondiente en San José, Lic. D. Adán Acosta.
SANTIAGO DURAN ESCALANTE.
Secretario General del Partido Constitucional.

La Competencia

DE
Ramón Madrigal

No compre nada sin visitar este Almacén que es el que tiene los más bajos precios de plaza

Para la Historia de Costa Rica

policia González Araya y yo, la comunicación para el Ministro.
(Si se duda de la autenticidad de la anterior comunicación, puede pedirse al señor Ministro Tinoco que exhiba el original que necesariamente debe presentarse escrito de mi puño y letra y firmado por Araya, y procedase a la comparación correspondiente, pues la verdad de la carta es absoluta).
Dimos por terminada la labor, pero antes en un paréntesis como hubiera oído decir que Araya había ultimado sin necesidad a Fernández Güell, que ya herido en la rodilla se había rendido, interrogué a aquél sobre el particular, y me contestó con mezcla de disgusto, zaña y cinica satisfacción: «Si, lo he matado con mis propios puños, estoy satisfecho», y con el Mause? repusimos: «No» respondió, «con mi revólver, yo no llevo Mause», y segundos después, «A esa gente no podía llevarla viva, maestro, tenía órdenes expresas».
El carpintero, José Elizondo, refiere que don Rogelio, con un Winchester al lado y con el cuerpo en tierra en actitud inofensiva, lo llamaba como para decirle algo, cuando Patrocinio y algunos policías se acercaron a su suplicante y uno de todos le dio de balazos con su revólver, pro-

cediendo enseguida a despojarlo de un anillo y lo que llevaba en los bolsillos.
José María Soto y un hombre de El General o Santa María, dijeron que después de que Araya descargó su revólver sobre Fernández Güell le dió dos palmadas de satisfacción en la espalda, al propio tiempo que le dirija una expresión, y enseguida pidió una navaja y le cortó un mechón de la cabeza (el encargo de Clare).
Don Rogelio herido en la rodilla, Porras acribillado a balazos, Jiménez con el tronco atravesado por una bala, y el vaqueano Gutiérrez que desertó sin colaborar en la refriega, la observación de todo esto y de la superioridad numérica del enemigo, hizo que Sancho, Garbano y Rivera emprendieran fuga hacia el río, sin contar con una emboscada de catorce hombres que, al pasar frente a la izquierda de una cerca, les mandó hacer alto. Los fugitivos obedecieron y en calidad de rendidos fueron ultimados por los emboscados Camilo Quirós, alias Camallón, policia, Eusebio Ceciliano y Carlos Obando, civiles, y otro policia. «Hay orden de matarlos» dijeron los de uniforme, y los civiles obedecieron cual su ignorante condición se los imponía.
A Jiménez le salvó la vida el Teniente de Policía, Yayo Rodríguez, que reconoció

un viejo amigo en el herido imposibilitado para defenderse, en el preciso momento en que otros de los galgos se disponían a disparar sus rifles sobre Jiménez.
De todo queda en limpio que el único muerto en buena lid fué Joaquín Porras, quien herido mortalmente en la refriega, sólo lamentó en sus últimos momentos el desamparo de cinco niñas suyas de corta edad que viven en San José.
Joaquín Porras Quesada, era un joven propietario de una modesta sastrería en la capital costarricense. Fué todo un valiente.
Mi predicación no acabó aquel día de vergüenza para Costa Rica. El sábado 16 cuando ingresaba de Boca de Limón el Jefe Político, don Blas González en compañía del Coronel Juan Rafael Guier, y todavía estaba en la plaza el grupo de asesinos, yo enseñaba a mis niños la palabra asesinado, que aún les era desconocida; anatematizaba la obediencia ciega y acababa de leerles un artículo de don Rogelio contra la pena de muerte, que yo guardo en un libro de recortes. Invité a todos para poner cruces y flores en las tumbas de las tumbas de las víctimas el día del novenario y cerré la escuela en señal de duelo.

Hombres de pundonor, hombres honrados! qué decis de lo que os acabo de contar?
Pueblo de Costa Rica, cuál resolución pensais tomar en conocimiento del drama que en corriente frase, pero con honrada actitud os dejó dicho? Yo olvidé el castigo que semejante crimen merece para meditar en la previsión de futuros vandalismos y surge a mi mente aquello de que destruyendo la causa se nulifica el efecto.
Costaricenses: seréis cómplices de vuestros propios males si dejáis por más tiempo vuestros propios destinos en manos de sargentos. Constituis el grupo de mayor cultura de Centro América y bueno es que observéis que los Azetas ya no existen y que si Estrada Cabrera vive, lo hace de una manera moderada.
Antes de firmar debo hacer pública manifestación de que a los señores Tinoco conozco apenas de vista, que de ellos no he recibido el menor mal y que en Costa Rica gocé siempre de muchas consideraciones. De los veintiocho maestros que formaron el Personal Docente de la ciudad de Puntarenas el año pasado, quedaron en lista para laborar este año apenas doce, y a mí no se me excluyó. Maestros hay actualmente que no llegan a devengar

30.00 y yo ganaba en Buenos Aires 111.00. Lector: habré cometido una vileza viniendo a denunciar el Gobierno que me ha dado trabajo? Qué sí, pues estoy dispuesto a repetirla!
MARCELINO GARCÍA FLAMENCO
David, 1°. de abril de 1919.
MAS REFERENCIAS DEL ASESINATO DEL 15 DE MARZO EN BUENOS AIRES
Buenos Aires es cabecera del cantón de Osa en Costa Rica; hará cincuenta años que principió a poblarse. A esta hora cuenta con unas once casas y sesenta ranchos de palma. Sus habitantes son principalmente chiricanos y se encuentra equidistante de San José y David, cinco días de caminar por caminos escabrosos. Yo hice mi caminata hasta David en ocho días, pero a pie, sin conocer el sendero y con treinta libras a la espalda.
Patrocinio Araya, según referencias, es un criado de los Tinoco que ha estado más de una vez en presidio. Tiene aspecto de jugador mejicano, pero para no quitar al César lo que es del César, diremos que
(Continuará)

IMITADA POR TODOS

CERVEZA TRAUBE

IGUALADA POR NINGUNO

Sección de avisos económicos

Tarifa: 4 líneas, 50 céntimos por inserción; mínimo, 4 inserciones. Exceso, 10 céntimos por línea e inserción. Pago anticipado.

ERNESTO ORTIZ en su almacén «La Ciudad de México» vende una magnífica Vitrola con gran cantidad de buenos discos.

CUANDO necesite un trabajo de Tintorería llame al Teléfono 218 será atendido inmediatamente.

TINTORERÍA PERALTA
CUESTA DE MORAS

CEMENTO ATLAS, @ 26 en barril
LA DESPENSA

TO LET FURNISHED. — Detached house, new; earthquake proof; modern installations; surrounded by gardens; sanitation ventilation, light unexcelled; view on Paseo Colon; healthiest district. Write Apartado 1146, San José.

REGALO mejor no encuentra. Preciosas cajitas con papel, sobres y tarjetas de gran lujo, a precios de fábrica, vende la «Librería Tormos», Avenida Central, frente al Banco Mercantil.

EN LIMÓN.—Se vende UNA IMPRENTA propia para sacar un periódico de cualquier tamaño, con cuarenta y cinco cajas de tipos, dos componedores y demás enseres para la formación del periódico. Entenderse en ese puerto con don

SALOMÓN Z. AGUILERA

FINCA de 30 manzanas, se vende barata por no poderla atender.

Situada en Santiago, a poca distancia del ferrocarril. Terreno magnífico para caña, café, tabaco y verduras.

Para más informes, dirigirse al Apartado número 115 en San José.

La noticia de la tarde

--El Partido Constitucional ha resuelto organizar una Directiva General de San José, que ya está elaborándose y que será dada al público en la próxima semana.

—El mismo partido ha suprimido desde hoy la publicación de su órgano de propaganda «El Constitucional» en virtud de que, mediante arreglo hecho con los diarios de la capital, éstos insertarán los trabajos del Partido sin cobrar por ello remuneración.

—Han dado en decir los anti-acostistas que los señores Volio se han distanciado del Candidato señor Acosta por divergencias de criterio. Pero tanto es inexacta la especie, que el sábado, por tren de las tres de la tarde, ha salido el Lic. don Arturo Volio en jira política acostista por algunos cantones de Alajuela, de donde ha sido insistentemente solicitado.

Sub-Promotor Fiscal

Fue nombrado Sub-Promotor Fiscal de la República el Lic. don Arturo Sáenz Pacheco, con la dotación mensual de 200 colones.

Tos ferina en Puerto Humo

El doctor Julio Borbón, quien marchó al interior del Guanacaste en visita sanitaria, atendió en Puerto Humo a 35 niños y a 4 adultos que padecían de tos ferina.

El paludismo reina endémicamente en Nicoya. Encuentra fácil acceso y propicio campo, al amparo de la anemia.

Hotel Francés

El único de primera clase en el país

El único que tiene 50 habitaciones amuebladas y bien ventiladas.

Administrado personalmente por su propietario.

El lugar de cita de la gente del gran mundo.

Henry Corcelle

Propietario

La Geisha y La FERIA

GIRALT Hermanos

Especialidad en el servicio para bailes, bautizos, matrimonios, etc.

Las Ciudades de Italia

MAURO PASCUALE

Quiere usted dirigir bien?

Tome antes y después de cada comida una copa del delicioso Martini? : Pídale en las mejores Cantinas

¡Gran equivocación! Porque los servicios son mejor presentados y lujosos, juzgan que sus precios son más altos, pero es un gran error, basta consultar para convencerse. Las cajas mortuorias son elegantes y de mucho arte.—FUNERARIA POLINI.

Elías Muñoz

RELOJERIA : PLATERIA : Frente al Hoel Europa

C. J. VEITCH

Agente representante para América Central

DE LAS CASAS

KUNHARDT & Co.—New York—Exportadores e Importadores. CARSON PIRIE SCOTT & Co.—Chicago—Géneros, etc. MORRIS & Co.—Chicago—Abarrotes. NAT. FISHER.—Calzados.

Agente vendedor en San José: Rafael Angel Calvo—Apartado N° 1010

Para muestrarios de la gran variedad de nuestros artículos y demás detalles, en nuestra oficina situada en Las Arcadas, frente al Teatro Nacional.

Anúnciese Ud. en este Diario

TRACTOR CLETRAC (tipo tanque)

Agricultura Moderna

Al igual que la propulsión mecánica aplicada comercialmente ha aumentado el volumen y reducido el precio de los productos manufacturados, así mismo su adaptación general al cultivo de la tierra aligera el estuerzo del agricultor y acrecienta la fecundidad de sus campos.

Más que en ningún otro período del mundo, resulta de mayor importancia en esta década que se acelere el cultivo de los campos y aumente la producción, gastando en ello lo menos posible y empleando el menor número de brazos.

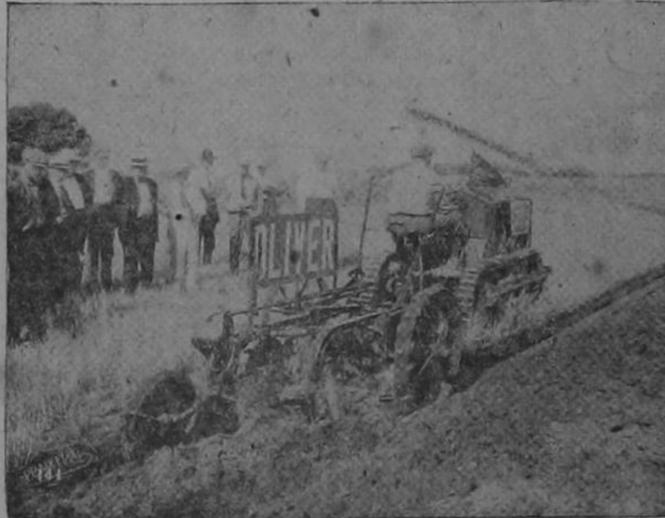
Desde hace mucho tiempo pasó el período de experimentación del Tractor para el cultivo de la tierra, Tanto que en casi todos los países se considera ya como práctica comercial acertada utilizarlo en este trabajo. Con dichos tractores ni el cultivo deficiente ni la falta del desarrollo completo de facultades del terreno tienen excusa. El agricultor se convenció ya de que el tractor le ha permitido aumentar la calidad y cantidad de sus cosechas, reduciendo el costo por mano de obra y tracción a sangre.

Los distintos usos del Tractor

Como motor estacionario tiene veinticuatro caballos de fuerza en la polea. Así, puede emplearse para aserrar madera, proveer de luz eléctrica la casa, cortar pasto, embalar el heno, desgranar el maíz, moler cereales, descascarar, desmenuzar algunas cáscaras alimenticias, (como la tusa), que hoy se pierden; desvainar legumbres; rellenar el suelo; bombear; irrigar; triturar piedras; mover la maquinaria para beneficiar café, etc.

Como Tractor para la Agricultura y las Explotaciones Forestales, desarrolla doce caballos de fuerza tractora (ny o ny veinte veces la de un buey de primera).

PARA PASAR SOBRE zanjas, fangales, hoyos, pendientes, y todos los obstáculos que la ingeniería militar enemiga ideó para oponerse a



su paso, inventaron los ingleses el Tanque famoso. Nada se opuso a su marcha.

El mismo principio mecánico ha sido aplicado en la construcción del Tractor Cletrac, tipo Tanque, para utilizarlo en cualquier terreno, así sea Quebrado, Plano, Seco o Cenagoso. Donde un buey se hundiría, el Tractor pasa dejando apenas huella. No puede resbalar, porque tiene 600 pulgadas cuadradas de superficie sobre el suelo.

Esto le permite trepar cualquier pendiente

Con tres mil doscientas libras de peso y un motor de primera, que garantiza una enorme fuerza tractora, sólo tiene cinco libras de peso por pulgada cuadrada. Noventa y seis pulgadas de largo por cincuenta de ancho y cincuenta y dos de alto. Da la vuelta en un radio de seis pies.

Están para llegar dos de estos tractores. Oportunamente avisaremos a los interesados para que asistan a la demostración.

Apartado 568 PIZA e HIJOS Teléfono 238

Agentes para Costa Rica

Puede fácilmente tirar de dos arados de calorce pulgs. de profundidad o de tres arados a nueve pulgadas de profundidad, en pendientes hasta de un treinta por ciento.

Se utiliza también para arrancar árboles, desprender troncos, desyerbar, extraer piedras y guijarros, cavar zanjas, cargar leños, orillar, desmoronar, trillar, sembrar, cultivar, ondular, rellenar, desenterrar papas, cortar maíz, agravillar pastos, nivelar caminos, acarrear las cosechas etc.

ALGUNOS TIPOS DE TRACTORES SON MÁS PROPIOS QUE OTROS AL TRATARSE DE SITUACIONES DISTINTAS

El Tractor Tipo Tanque está destinado a ser el único tractor utilizable en Costa Rica. Las condiciones de nuestro suelo, quebrado a veces, pantanosas otras, exigen un tractor que pueda subir sin resbalar cualquier pendiente: (el tipo Tanque lo puede hacer porque tiene 600 pulgadas de superficie en contacto con el suelo) y que pase sin hundirse por cualquier ciénaga.

El Tractor que usted necesita

Un tractor que descansa y funciona sobre una vía nivelada, de acero fuerte, dentada, duradera y flexible, que le permite arar eficazmente los campos y trabajar sobre superficies blandas, arenosas, flojas o húmedas sin hacinar la tierra. Funciona igualmente sobre terrenos elevados y secos, con el menor consumo de fuerza motriz.

No se precipite

No compre Tractor sin haber visto éste

Están para llegar al país los primeros. Oportunamente le avisaremos para que asista a su demostración.